

大 会

Distr.: General 7 September 2001

Chinese

Original: English

### 第五十六届会议

临时议程\*项目131(c)

人权问题: 人权情况和特别报告员和代表的报告

# 苏丹境内人权情况

秘书长的说明\*\*

秘书长谨向大会传递人权委员会特别报告员格哈特•鲍姆遵照人权委员会 2001 年 4 月 20 日第 2001/18 号决议和经济及社会理事会 7 月 24 日第 2001/253 号决议所提出的关于苏丹境内人权情况的临时说明。

<sup>\*</sup> A/56/150°

<sup>\*\*</sup> 根据大会第 55/222 号决议第三部分第 10 段,为列入尽可能充分的最新资料,本报告于 2001 年 9 月 27 日提交。

# 人权委员会特别报告员关于苏丹境内人权情况的临时报告

# 目录

章次		段次	页次
<b></b>	导言	1-9	3
二.	在冲突时尊重人权和人道主义法	10-71	3
	A. 和平会谈	10-19	3
	B. 军事活动的增强	20-42	4
	C. 石油问题: 上尼罗省西部的局势	43-48	6
	D. 绑架妇女和儿童的问题	49-56	6
	E. 苏丹人民解放运动/解放军	57-71	7
三.	宪法和向民主的过渡	72-86	8
四.	其他有报道的侵害人权案件	87-89	9
	个别案件	87-89	9
五.	结论和建议	90-123	11
	A. 在冲突中尊重人权和人道主义法	90-100	11
	B. 经济、社会和文化权利	101-104	11
	C. 石油问题	105-108	12
	D. 绑架	109-112	12
	E. 宪法和向民主过渡	113-123	12
附件			
Α.	苏丹政府批准的主要国际和区域人权文书		14
R	某具确存已效果但出去批准的有关国际人权立并		1 /

## 一. 导言

- 1. 列奥纳多·弗朗哥向大会第五十五届会议提交报告(见 A/55/374)后辞职。委员会第五十六届会议主席在 2000 年 12 月 28 日的信中任命格哈特·鲍姆(德国)为新的苏丹境内人权情况特别报告员。
- 2. 特别报告员接受任命后开始了解苏丹境内的一般情况,特别是该国的人权情况和人道主义危机。
- 3. 2001年1月31日和10月1日,特别报告员出使任务,前往日内瓦与人权事务高级专员、人权事务高级专员办事处工作人员、各专门机构和非政府组织以及外交使团和独立专家进行协商。
- 4. 特别报告于2001年1月31日在日内瓦同苏丹共和国常驻代表会晤,并表示愿意尽早访问该国。
- 5. 2001年2月13日,苏丹共和国常驻代表团写信给特别报告员,请他按照特别报告员的建议于3月9日至17日访问该国。
- 6. 3月9日,特别报告员前往喀土穆进行访问,并 定于3月14日前往内罗毕进行访问,访问于3月17 日结束。
- 7. 特别报告员确认在整个考察期间同苏丹政府进行非常良好的合作。他尤其要感谢第一副总统阿里·奥斯曼·穆罕默德·塔哈、他所会见的部长、人权咨询委员会的报告员及在喀土穆的驻地协调员办事处、联合国人道主义事务协调厅和苏丹生命线行动组织。人权咨询委员会报告员帮助安排方案。
- 8. 本报告载述代表团的调查结果,并根据从那时开始收集的资料报道整个局势的最新情况。
- 9. 特别报告员暂定于 2001 年 10 月上半月向苏丹进行第二次访问。他的调查结果将反映在他向大会发表的口头报告中,并将成为他向人权委员会第五十八届会议提交的下一次报告的基础。特别报告员打算在2002 年 2 月至 3 月期间再度访问苏丹,向人权委员会报道他的最新调查结果。

## 二. 在冲突时尊重人权和人道主义法

### A. 和平会谈

- 10. 由于在宗教与国家间关系和自决问题上遇到阻挠,迄今为止,以政府间发展管理局(发展管理局)为首的和平谈判没有取得预期的效果。在这两个长期存在的问题上,区域角色未能促使当事方和解。政府间发展管理局伙伴论坛于3月在罗马举行会议,会议结束后,有人对倡议能否成功表示怀疑。
- 11. 在欧洲联盟主席团于 2001 年 4 月 11 日代表欧洲联盟发表的关于政府间发展管理局和平过程的声明中,欧洲联盟支持发展管理局和平倡议,但对倡议缺乏进展表示关注。他强调,发展管理局积极参与高政治层面的工作,对于结束战争争取实质性进展至关重要。苏丹政府和苏丹人民解放运动/解放军(人运/解放军)也必须有坚定的政治意志和平解决冲突。
- 12. 6月2日,发展管理局促成的苏丹政府与解放军的和平首脑会议在内罗毕举行。这是 1997 年以来苏丹政府与解放军举行的第一次和平首脑会议。由于未能就核心问题达成协定,在当事方之间实施停火或直接谈判方面进展甚微。这些核心问题是:确定苏丹南部的边界;国家与宗教;临时政府的性质和财富的分享,鉴于在石油开采领域的目前发展情况,财富的分享是一个特别相关的问题。除了总统之外,开发管理局所有领导人都出席了首脑会议。预期奥马尔•巴希尔总统和 John Garang 会参加排定于7月举行的另一个首脑会议,但该会议没有举行。
- 13. 此外,埃及和利比亚政府订于9月主办一个阿拉伯非洲首脑会议。特别报告员将就这方面的任何有关发展情况提出报告。
- 14. 在区域一级,尼日利亚和南非表示愿意对开发管理局和平过程积极作出贡献,其中包括设立一个非洲式的开发管理局伙伴论坛,该论坛将由埃及、利比亚、尼日利亚和南非组成。

15. 5月3日,尼日利亚政府设法使苏丹反对党——乌玛党和人运/解放军的纲领更加接近。但是,该项倡议并未能恢复北部和南部反对运动的合作,这主要是因为人运/解放军不愿考虑开发管理局以外的和平倡议,拒不接受乌玛党在这方面的调解。

16. 埃及-利比亚倡议是开罗和的黎波里于两年前第一次提出的改写本,但内容有所扩充。其中包括成立过渡政府,并由政府举行一个全国会议,目的在于通过重要宪政改革办法和安排真正普选。倡议强调,权力必须分立、通过宪政改革措施,尊重人权,设立权力下放的政府,但维持苏丹的统一,并保证全国发展均匀和公平。据指出,苏丹军队是属于全体苏丹人民的一个国家机构,并强调必须采纳一套保护国家利益的外交政策,确认政党、宗教和文化多样性。但是,按照前一项倡议的内容,备忘录没有提到开发管理局倡议中所预见的就自决问题进行的全民投票。

17. 6月29日,奥马尔·巴希尔总统宣布成立国家委员会,以评价制止冲突的外国和平倡议,并提出有关建议。7月4日,政府宣布正式接受埃及-利比里亚倡议。所有对应方接受九点备忘录后,埃及政府开始筹办一个会议,就这样一项建议进行更详细的讨论。

18. 有一点尚须指出,九点计划虽然被广泛接受,反对党和政府之间的分歧仍然很大。特别在宗教与国家关系和自决问题以及成立一个过渡政府以代替现政府方面,分歧仍然很大。此外,南部苏丹解放运动(南苏解放运动)强烈批评以自决之名提出的倡议,并重申支持开发管理局倡导的和平过程。

19. 特别报告员高兴地获悉在基层一级通过人与人之间接触的和平过程尤其是 2001 年 6 月 16 日至 22 日在肯尼亚基苏木举行的努埃尔人会议的最新发展情况。2001 年 6 月 23 日努埃尔人会议产生了《努埃尔人团结与和平基苏木宣言》。在宣言中,72 名努埃尔人传统领导人、妇女和青年代表教会领袖苏丹人民防卫部队和苏南解放运动的代表宣布愿意为上尼罗省西部努埃尔人居住区——整个努埃尔人地区设立统一领导结构。考虑到石油含量丰富地区的人道主义

情况日益恶代,油田四周的战争造成流离失所的情况,这样一项倡议最为令人鼓舞。尤其鉴于新苏丹宗教委员会主办努埃尔人和平会议,特别报告员将密切注意此事

### B. 军事活动的增强

20. 特别报告员在出使任务期间同政府官员、国家和国际组织、人运/解放军和个别专家进行了多次协商。他往往从第一手资料来源获得有大量文件佐证的资料,其中指出冲突各方严重侵犯人权和违反人道主义法的情况,无辜平民仍然是受攻击的主要对象。更具体地说,特别在努巴山和青尼罗省,平民仍然遭受轰炸,严重妨碍人道主义援助。

21. 更具体地说,4月16日,一家运载救济品飞往努 巴山的飞机在 Kawda 简易机场遭轰炸。据报,在三次 袭击中约投放了14枚炸弹,造成一人死亡,两人受 伤。第一次袭击时,数以百计的平民正聚集在简易机 场,围绕着一架已着陆的运载人道主义救济品的飞 机。

22. 特别报告员在其提交给人权委员会和大会的前 几次报告中多次谴责对那些等分发粮食的平民进行 轰炸的邪恶行为。在这方面,他重申表示严重关注。

23. 4月17日,炸弹落在 Chauri(南科尔多凡)的一间学校附近,一名儿童受伤。

24. 4月22日,据报有16枚炸弹落在东赤道省Narus附近。其中两枚炸弹落在Narus市场,另有两枚击中教会学校,将附近的建筑物包括一间学校摧毁,据消息来源,一名儿童被后送到一间肯尼亚医院,因伤势严重,最后不治身亡。4至7人受伤。

25. 五月初的一场袭击造成红十字国际委员会一名驾驶员死亡,后来,红十字委员会决定暂时停止飞往苏丹南部的航班。该飞机是在肯尼亚西北部Lokichoggio与西赤道省 Juba 之间的苏丹南部Didinga 山上空被击中的。

26. 总而言之,在五月份期间,据报有 13 枚炸弹落在赤道省、青尼罗省、南科尔多凡和上尼罗省。据报,在三次不同的袭击中,炸弹落在 Akuem 的一间非政府组织大楼和 Tonj 的一所药房,并破坏了 Acumcum 的一间保健中心。这些建筑物都在加扎勒河。

27. 在五月份的下半个月,政府在努巴山发动 1992 年以来最大的攻击。据称,政府部队和同盟民兵 7 500 人于 5 月 17 日发动攻击,将用来向该区运送粮食和 医疗用品的所有简易机场关闭。据报,士兵摧毁将近 2 500 间房子,有计划地放火烧毁粮店。据报,数以 千计的努巴人被迫逃亡,以免被抓进政府的"和平村"。

28. 5月24日,苏丹政府宣布,它将于5月25日起停止在该国南部和努巴山进行的空中袭击。但是,在5月25日,苏丹天主教新闻处报道,在两次袭击中,有14枚炸弹落在Tonj。5月26日,8枚炸弹落在Kawda以西的Limon山。

29. 5月19日,人运/解放军称,他们已占领加扎勒河西部驻军镇 Daym Zubayr。6月2日,宣布占领加扎勒河喀土穆西南1050公里的 Raga。<sup>1</sup>人运的攻击与6月2日政府恢复轰炸的行动同时发生。结果,Raja的一间医院被击中,一些病人受伤。

30. 6月3日早晨,据报有一架俄罗斯 Antonov 型轰炸机在该镇投下 6 至 8 枚炸弹,击中一间由 Combonians 开办的中学。一天后,另一架 Antonov 型轰炸机击中该市,轰炸目标显然是 Raga 的桥梁。两天后,在 6月6日早晨,据报有三枚炸弹落在加扎勒河的 Bararud,当时苏丹生命线行动组织的 C-130 航班正在空投粮食。该飞机差点被击中,结果粮食空降被取消。根据未经证实的报道,有两名妇女死亡,一名男子受伤。

31. 据报在6月7日一架未亮灯的飞机轰炸简易机场 附近 Raga 的人口稠密地区,最少炸死四名平民,包括一名教会社区领袖的妻子及其一个孩子。另有几个 包括儿童在内的人受伤。 32. 据估计,双方在加扎勒河西部进行的这种军事活动至少使 30 000 人流离失所。在六月中,有些人估计约 5 万人亟需人道主义援助。内部流离失所者向北走到受干旱打击的邻近地区 Darfur,有一群人朝离 Raga 约 350 公里的 Al-Daein 方向走,其他人向北一一西北方向走到约 400 公里远的 Nyala。逾 1 万人聚集在 Raga 以北 144 公里处的 Timsahah 村。平常那里的居民仅有几千人。此外,由于 Tonj 以北地区已宣布为禁区,教会和人道主义机构不得不暂时停止飞往该区的航班,所以人道主义援助已经停止。上述因素使内部流离失所者的生活条件进一步恶化。

33. 6月8日,世界粮食计划署(粮食计划署)干事证实,一架 Antonov 型轰炸机于6月6日袭击加扎勒河西北的 Barurud,差点击中一架正待紧急空投人道主义粮食的粮食计划署飞机。

34. 6月9日,人运/解放军占领 Darfur 与中非共和国边境附近的 Boro 镇。

35. 6月11日,苏丹政府正式宣布,尽管5月宣布备忘录后发生侵犯事件,它打算恢复对苏丹南部和努巴山的空中袭击。

36. 6 月中,联合国分阶段进行的疏散过程已经结束,并离开在加扎勒河的政府驻军镇 Wau, 因为预期解放 军将向该镇挺进。联合国工作人员被重新部署到 Al-dain,以向内部流离失所者提供援助,这些内部流离失所者于 7 月 7 日返回 Wau 镇时已流动到 Al-Dain。

37. 6月23日,赤道省 Mundari-Bura 的一间非政府组织诊所被轰炸,造成一人死亡,两人受伤。袭击时正在分发粮食。翌日下午,Raga 遭受攻击,造成六人死亡,包括一名母亲和一名婴儿,另有几个人受伤。据报炸弹按直线投放,落在该镇的平民地区。

38. 6月27日, Raga 再遭炸弹轰炸,飞机股放7至9枚炸弹。据报有六人死亡,其中包括一名母亲和她的两个孩子,另有几个人受伤。

- 39. 7月6日,联合国秘书长科菲•安南对加扎勒河 受军事攻击后平民遭受的困境深表关注,并呼吁作战 各方寻求和平解决。
- 40. 接近 7 月底时,赤道省发生几起事件。更具体地说,7 月 22 日,Ngaluma 收容流离失所者的难民营受袭击造成一名平民死亡,两人受伤。同日,Ikotos 遭轰炸,据报有三名平民被杀。同日,有六枚炸弹落在Magwi,造成三名儿童和一名妇女死亡,三名平民受伤。7 月 24 日,据报共有八枚炸弹落在 Parajok。其中两枚落在苏丹生命线行动组织的一栋非政府组织综合大楼内,摧毁一栋建筑物和储存集装箱,并使一名平民受伤。
- 41. 特别报告员还收到关于人运/解放军漠视国际人道主义法和人权法的资料,他们继续掠夺平民的粮食(包括救济品),有时造成平民伤亡,以及征募童兵和强奸。此外,特别报告员还获悉,人运/解放军被控对放火烧毁石油含量丰富的上尼罗省西部村庄的行为承担责任。
- 42. 特别报告员在本报告有关人运/解放军的一节反映在内罗毕收到的有关资料中。(见下面第 57 至 71 段)。

### C. 石油问题: 上尼罗省西部的局势

- 43. 特别报告员会晤了瑞典 Lundin 石油公司代表。该名代表向他提供了关于在该区活动的第一手资料,并告诉他为履行公司的责任而采取的步骤,并请他视察在 5A 区段的石油设施。
- 44. 特别报告员还会晤了加拿大Talisman公司代表, 并注意到公司的立场:石油开采时,前景似乎较为令 人鼓舞。
- 45. 特别报告在日内瓦和访问喀土穆时同苏丹政府 代表多次讨论了石油开发问题,其中包括关于迫使努 埃尔人离开家园以便控制石油区的指控。

- 46. 特别报告员在人权委员会第五十七届会议上作口头发言,反映政府关于这个问题的立场:被迫离开住区的人将得到适当的赔偿。
- 47. 在这方面,特别报告员指出,政府驳斥关于利用 石油收入来资助战争的所有指控,并说石油收入用于 南部的开发。迄今为止,政府没有提供充分的证据证 明这种说法。尽管如此,特别报告员仍想获得关于如 何使用石油收入的证据,并在他下次访问时进一步调 查此事。
- 48. 特别报告员表明他在下次访问时视察石油区,访问暂订于 10 月的上半个月进行。苏丹政府已向他发出邀请。

### D. 绑架妇女和儿童的问题

- 49. 特别报告员获得关于消除绑架妇女和儿童委员会的性质及其工作的详尽报道。
- 50. 特别报告员在喀土穆时同人权咨询委员会报告员和消除绑架妇女和儿童委员会主席以及该委员会的丁卡族委员会主席、联合国儿童基金会和联合王国拯救儿童基金讨论了绑架问题。
- 51. 他欢迎设立这样一个机构,但他指出这方面进展很慢。从 1999 年 5 月按照人权委员会第一项决议设立该机构至 2000 年中的这段期间内,消除绑架妇女和儿童委员会已查明了南达尔富尔和西科尔多凡的 1 230 起绑架事件。但是,直到 2001 年初,消除绑架妇女和儿童委员会仅协助约 550 名被绑架者返家。一般认为,还在等候获释的被绑架者最少为 5 000 名,但数字差别很大,有些报道说人数更多。据说部分原因是,战争恢复后,政府控制的 Awei1 与人运/解放军控制的加扎勒河之间的安全走廊已经消失。
- 52. 特别报告员对阿拉伯游牧民族——所谓的穆拉林所起的负面作用特别关心。民兵由穆拉林组成,他们配备武器,由苏丹部队资助和部署,在加扎勒河和西科尔多凡情况尤其如此。收到的资料似乎证实,穆拉林不仅以叛军军营或配备武器的个人为目标,而且

还着重针对平民。通常,粮食作物被摧毁,男人被杀, 妇女和儿童被绑架。

- 53. 特别报告员将继续优先监测穆拉林的作用和政府处理这个问题的行动。
- 54. 此外,特别报告员收到的资料显示,丁卡族代表在履行任务时仍然遇到困难。在基层一级当地官员往往不愿在地面协助消除绑架妇女和儿童委员会的代表。巴加拉族往往对绑架案件负责,但他们仍然拒绝承认这种现象的存在。
- 55. 政府既不愿与这种做法发生任何联系,也未采取 具体措施阻止新的绑架事件发生,政府无所作为助长 这种现象频仍发生。根据喀土穆的可靠消息来源, 2001年1月初,政府资助的民兵在加扎勒河北部发起 突袭,绑架了122名妇女和儿童。
- 56. 特别报告员在出使任务期间会晤了第一副总统 塔哈,并向他提出这个问题,以及鼓励他采取积极措施处理这种情况。副总统表示,他个人保证致力于这一目标,并承担为此目的采取公开立场,但迄今为止还没有发表这方面的通告。最近,第一副总统保证提供 1 000 万苏丹第纳尔(约 40 000 美元),以支付消除绑架妇女和儿童委员会即将进行活动的当地所需经费。

### E. 苏丹人民解放运动/解放军

- 57. 特别报告员在内罗毕时收集了关于人运/解放军 所控制地区的人权情况的资料。根据可靠的消息来 源,虽然一些基本机构已经逐步建立起来,但仍然很 脆弱,而且没有一套以建立民间社会为目标的重要政 策。特别报告员获悉,有些司法机构包括区域和县的 军事法庭和民事法庭已经建立起来。已经采取措施务 使被告人能够获得法律援助和律师辅助援助。但是, 他还获悉,只有初级官员才被提上法庭接受审判和惩 罚,高级官员往往逍遥法外。
- 58. 特别报告员还获悉,在苏丹南部没有公共媒体, 也没有任何有组织的反对势力。事实上,基于安全理

- 由,似乎任何人都不准组办不符合人运/解放军的政治活动。
- 59. 关于在冲突中使用童兵的问题,特别报告员听取了关于由儿童基金会执行的解除武装方案的报道。他获悉,在苏丹南部各个不同叛乱集团中约有9000名童兵仍然携带武器。自方案启动以来,被解除武装的童兵多达3500人,其中8.5%属于孤身儿童,而不是童兵。人运/解放军声称他们极为致力于解除武装的工作。儿童基金会对人运/解放军的合作态度表示满意。
- 60. 但特别报告员收到的资料显示,特别在中赤道省的 Mundri 和 Chukudum,被强征入伍的案件据说仍有所闻,强奸事件经常发生。
- 61. 关于地雷的指控,人运/解放军代表斥之为毫无根据,并向特别报告员保证,地雷已被禁用,地雷没被拆除,但被引爆。特别报告员收到的资料证实,冲突双方确实使用地雷。在这方面,他指出,苏丹已签署但没有批准 1997 年《关于禁止使用、储存、生产和转让杀伤人员地雷及销毁此种地雷的公约》。
- 62. 人运/解放军代表还否认关于平民设施供作军事 用途的指控,并宣布军区附近没有平民设施。
- 63. 根据消息来源,人运/解放军的大多数领导人都不认真致力于和平,他们绝不是南部地区各部落的真正的解放运动,而只代表博尔•丁卡。他们在外来行动者的支持下在南方建立了据点。据报,人运/解放军滥用宗教因素的做法使人误以为基督教和解放运动连成一气针对北部地区的回教徒。
- 64. 特别报告员在出使任务期间在内罗毕会晤了人运/解放军的代表,并向他们提出一些问题。他将在下次考察时继续监测新的发展情况,他仍然很想收到关于人运/解放军代表所述情况的证据。
- 65. 关于人运/解放军领土内的人权情况,运动代表告知特别报告员,民间社会正在建立,并将负责提供基本服务,如保健和教育服务。此外,据报一个民政管理机构已经设立,司法部门是独立的。人运/解放

军代表指出,侵犯人权的事件没有发生,也没有任何 人因政治问题被拘留,只有红十字国际委员会接触到 的战俘。

- 66. 同苏丹南部境内其他解放运动的政治对话据报 获准进行。但是,人运/解放军代表指出,虽然可以 表达不同的意见,在战争条件下不宜建立正式的政治 党派,因为在战时不能实行多党制。
- 67. 人运/解放军代表向特别报告员介绍全国解放委员会的作用和结构,委员会的每一名委员代表苏丹南部五个地区中的其中一个。
- 68. 据报,全国解放委员会中没有民兵,只有人运/解放军正规军。委员会中的政治势力代表包括苏丹人民解放军、苏丹人民解放运动、各县的妇女(享有特殊席位)、农民和国外人运代表,委员会共有 188 名委员,不代表所属族裔。
- 69. 目前,委员的任命和竞选仅在地方一级进行。但是,特别报告员获悉,选举将于 2001 年 6 月以前举行,国民大会每五年举行一次。
- 70. 特别报告员没有收到任何进一步的资料,但会将收到的这方面的进一步资料反映在他向人权委员会提出的下一次报告中。
- 71. 特别报告问及中赤道省的情况。中赤道省的情况 在前特别报告员提交大会第五十五届会议的报告中 受到密切注意。人运/解放军代表告知特别报告员, 情况已有改善。更具体地说,他们报道,预见在4月 8日至11日期间会在 Chukudum 开设一个促进和解讲 习班。特别报告员感谢提供进一步的详情,说明这一 倡议的结果。

# 三. 宪法和向民主的过渡

72. 1999 年通过关于政党的新法后,对更有活力的政治互动产生了一些期望。最近收到的资料似乎指出,政治自由实际上已受到限制。

- 73. 特别报告员关注地指出,紧急状态已被延至今年 年底,因此总统仍有权颁布总统法令否决任何法律, 从而削弱了议会的作用。
- 74. 特别报告员同政府官员讨论时经常提到加强安全部队作用及其逍遥法外的问题。
- 75. 安全部队继续骚扰、威胁和迫害一些政治反对派,如人民国民党代表和人权者,特别是苏丹酷刑受害者问题小组。他们采取的办法是任意逮捕,然后未经司法审查进行单独监禁和持久的任意拘留。安全机关仍然采取报到方式,强迫个别的人定期向警察报到。这种骚扰方式显然完全打乱有关个人的日常生活。
- 76. 特别报告员在考察时表示对根据《总统法令》制定的《国家安全部队法》所作新的修正表示严重关注。新的修正规定,无须经司法审查可将拘留期延长六个月。
- 77. 特别报告员同国家司法部长讨论时获悉,这样一项修正只是一起由某一特别事件引起的临时法令。议会召开时必将通过修正在任何时候可提交宪政法庭审理。
- 78. 特别报告员获悉,2001年6月20日,议会通过对《国家安全部队法》的修正,修正于2001年7月4日经总统认可,其中规定未经司法审查安全部队可视罪情将个人逮捕和拘留几个月。人权组织对这样一项修正感到遗憾。与原有法令相比,此修正进一步限制被拘留者的权利。
- 79. 特别报告员将审查新的修正和执行修正所产生的影响,他将在向人权委员会提出的下一次报告中反映他的意见。
- 80. 苏丹媒体界的特点是日报数量很多。在某种程度上可以公开发表政见。但是,特别报告员收到越来越多的报告指出新闻自由受到限制。此外,据报自 2000 年 12 月以来新闻检查越来越严。

- 81. 在这方面,特别报告员收到的资料指出,所有报章的文章都须接受安全机关的初步检查。据说,特别针对的报道涉及人权问题、政治反对派的观点和对国家机关的任何批评。此外,特别报告员获悉,记者面临着被监禁的威胁,行动自由受限制,并须按指示报道新闻。
- 82. 集会和结社自由受限制的事件也有所增加。人数超过五人的集会事先须获批准。如果未经批准举行,就触犯妨害公共治安罪(《刑事诉讼法》,第66节)。
- 83. 成立政治组织或协会须经国家批准。协会未经登记会受政府制裁,例如协会成员被监禁,财产被没收。
- 84. 所有工会都受政府控制。工会领袖和专业协会领导人的选举由政府机关安排和控制。据报,对国家非政府组织特别是那些着重人权事务的非政府组织的控制已经加强。
- 85. 在喀土穆、内罗毕和其他国家的基督教会的代表 对歧视、骚扰和宗教自由受限制表示关注。最近,政 府似乎比较愿意讨论宗教自由问题。但是,特别报告 员对教育机构和在一般公共生活中宗教特色越来越 浓厚仍然表示关注。教会对话人员一致认为战争没有 宗教动机,他们的投诉应受到认真注意。
- 86. 在这方面,有人向特别报告员多次提到 2001 年 1 月 19 日 Comboni 传教士的意见,其中指出,"为了其他利益,宗教教义被歪曲和滥用"。特别报告员将在下次考察时特别注意上述投诉。

# 四. 其他有报道的侵犯人权案件 个别案件

- 87. 特别报告员继续收到侵犯人权的个别案件,并在这方面表示关注。
- 88. 在同人权咨询委员会报告员举行的一次总结会 议上,特别报告员递交了一份供政府采取后续行动的 选定案件清单,特别报告员对在政府帮助下一些案件 ——例如 Nagib Nageem al-Din 博士的案件至少有一 部分获得解决表示欢迎。

- 89. 特别报告员考察后继续收到关于侵犯人权的个别案件的资料。他希望在本报告提到下列选定的案件:
- (a) 27 岁的白尼罗省库斯提人民国民党普通教育事务干事 Hassan Omar Abul Reish 在扣留时受伤,于 6 月 12 日在中央警察局 Saihiroun 专科医院因伤情严重不治身亡。据消息来源,他和他的兄弟于 2001年 3 月 16 日在库斯提第 29 街段的家中被安全人员逮捕。据称,他们两人最初在其家人面前被殴打,然后被带到国家安全局,在那里继续遭虐待。据报,鉴于Abul Reish 的健康情况恶化,安全人员想送他回家,但因情况恶劣,家人拒绝收留。翌日,他被送到库斯提医院时内脏流血。3 月 18 日施行紧急手术后发现脾部已经破裂,因此被割除。然而,Abul Reish 一直没有复原。事实上,由于大量流血,加上库斯提医疗设备差,他的健康情况进一步恶化。后来黄疸病发作,导致昏迷不醒而死亡。
- (b) 据报,2001年8月16日星期四,2名Gezira 大学学生在进行政治辩论时被学生激进分子、警察和 安全人员开枪杀死,另有16人受伤。据报,非Gezira 大学的国民大会学生激进分子身穿军装, 高呼伊斯兰 圣战口号冲入校园, 扰乱政治辩论。该场辩论是 Gezira 大学反对派阿拉伯 Nassrist 社会党学生团体 举办的,其中包括政治反对派的几个学生团体。据称, 当进行政治辩论的学生试图抵抗激进分子的袭击时, 警察和安全人员与国民大会激进分子联手对付他们。 一辆警车撞倒一名学生 Jihan Atif 女士。有人向激 愤的学生开枪,造成两人死亡,他们是 Hamad Altayeb 和 Mutasim Mohamed El Hassan, 另有 16 人受伤, 有 些人伤情危重。据报,受重伤的两人头部和胸部被击 中立即死亡。另一名学生——Al Nazzer Ahmed Abdullah 被击中后昏迷不醒,由于伤势严重被送到医 院后须将肾和脾切除。其他受伤的学生包括: Hafiz Osman; Mohamed El Tayeb; Imad Abdel Raheem; Ali Abdel Kareem; Salah Gasmelsaid; Farouq Abdel Raziq; Murtadah Ali Mahmoud; Nargis Sid Ahmed; Leemya Abdellah; Nidal Abdel Aziz

Zubeyda Abdel Raheem。据报,来自喀土穆一间大学的国民大会两名学生激进分子 Hashim Abdel Raheem和 Hoseyfa Ali Aklheir 也受了伤。

- (c) 人民国民党同苏丹人民解放运动签署了一份谅解备忘录后,人民国民党的 Hassan al-Turabi及其他资深党员于 2 月 21 日被逮捕。5 月 2 日,喀土穆刑事法庭法官 Mu'tasim Taj el-Sirr 根据国家检察官收到的一项要求,下令将 al-Turabi 及其三个同僚的拘留时间延长两个星期。理由是,对被拘留者的审问尚未结束。5 月 15 日,北区法庭推翻起诉要求,因为根据起诉辩词,他认为审问 Turabi 不需要更多时间,尤其因为从三月开始他就没有受到审问。因此法庭将审判定于 5 月 27 日进行。5 月 29 日,al-Turabi被人从单独监禁的监狱里送到喀土穆北部 Kafuri 郊区政府"宾馆"
- (d) 4月7日,国民大会法律事务秘书 Muhammad al-Hasan al-Amin 被减刑后释放。
- (e) 6月5日下午2时30分,61岁的全国民主同盟成员(见下文)的首席辩护律师在喀土穆的办公室中被安全人员逮捕。安全人员没收了他的文件,其中一些属于它的客户。他的家人和同事不准打听他的下落。同日下午8时30分未经正式指控而获悉。他被特别命令于6月6日星期三和6月10日星期六向喀土穆的安全局政治科报到。在这两次报到中他被拘留四个多小时,并接受审问。对全国民主同盟成员的审判订于2001年6月11日星期一和6月14日星期四开始进行。
- (f) 2001年5月10日和11日,全国民主同盟政治领导人秘书处的五名成员在喀土穆的家中再被安全人员逮捕。并被送往当地的警察局。被逮捕的人包括:民主联盟党的 Ali al-Sayyid;苏丹共产党的Mohammed Mahjoub;苏丹非洲党派联盟的 Joseph Ukello;全国民主同盟的Mohammed Wida Ala和工会联盟的 Mohammed Suleiman博士。这些人已于2000年12月6日在喀土穆同美国外交人员会晤后被逮捕过,理由是他们策划推翻政府,破坏国家安全,以及

- 在美国后勤资助下支持叛乱运动。他们的律师向上诉法庭提出上诉后于 4 月底被保释。但是政府就该项裁决向最高法院提起上诉。并于 5 月 10 日根据最高法院的裁决将他们重新逮捕。在喀土穆时特别报告员获准到 Kober 监狱探访他们。在那里特别报告员获悉,这些人已被拘留了 95 天(其中 75 天是单独监禁),仅于 75 天后才能见到律师。
- (g) 特别报告员获悉,2001年6月13日,苏丹境内的苏丹酷刑受害者小组网络一名成员兼从事自由职业的记者——41岁的Faisal el Bagir Mohamed于2001年6月13日下午6时在喀土穆的家中被逮捕。据报,安全人员在其妻子和孩子面前搜查他的家,时间长达数小时。他的个人电脑、打印机、传真机和屋里的所有文件被没收。他在半夜12时获释,并被命令于6月14日星期四上午10时向喀土穆安全局报到。他于星期四返家时再被逮捕。根据消息来源,逮捕的原因可能是嫌涉于6月26日举行一个纪念联合国国际日以支援酷刑受害者的集会。他于6月26日未经起诉获释,但是设备没有归还。
- (h) 4月12日,《喀土穆监测报》发行人兼英国广播电台驻该国记者 Alfred Taban 被逮捕,并按紧急法被拘留在军队司令部。据称,从今年开始,Taban 先生被逮捕过五次。这次是警察于4月11日取消复活节礼拜式后他试图出席由教会领袖在喀土穆市中心举行的一个记者招待会时被逮捕的。
- (i) 4 月 11 日警察同进行示威的基督教徒在喀土穆发生冲突,一群年轻的基督教徒被逮捕,其他人受伤。这些基督教徒大多数来自苏丹南部,他们向来往的汽车扔石块,抗议政府下令将复活节礼拜式从喀土穆中心迁到郊区举行。4 月 12 日,52 名男基督教徒被判刑,每人被鞭打 15 次,坐牢 20 天。四名年轻妇女和两名 12 岁的男孩每人被鞭打 15 次。据报,苏丹安全部队使用催泪弹和火器冲进天主教诸圣堂。有几个人受伤。
- (j) 2001年6月23日星期六,据报苏丹当局突然袭击在喀土穆由性别问题中心举办的"民主和性别

问题"讲习班。并审问参加讲习班的所有人关于其所属政党,抄下他们的地址,后来并加以逮捕。据报他们的姓名是:性别问题中心的 Mahasin Abdel A1;性别问题中心的 Neimat Koko;性别问题中心的 Omaima Al Mardi;喀土穆大学政治系 Atta Al Battahani。据报,这是性别问题中心举办的讲习班第二次被安全部队查抄。妇女被审问后于当日获释。

## 五. 结论和建议

### A. 在冲突中尊重人权和人道主义法

- 90. 1998年以来,苏丹政府就一直认真努力促进国家 民主化,以及改善人权情况。这方面的证据包括;通 过新的宪法和设立行政法庭。因此,苏丹所走的路可 以说是值得肯定的,同其他国家包括该区的一些国家 相比尤其如此。
- 91. 2000年年底,这条路已经中断并遇到挫折。有些安全法被严格执行,安全警察已加强活动。即使在战时也没有理由说明这种行动是正当的。
- 92. 议会把紧急状态延至 2001 年年底、《安全法》规 定已获议会核准、新闻检查已加强、反对党政治活动 空间已减少。这些事都可以说明苏丹境内人权情况在 过去几个月进一步恶化。
- 93. 最近几个月,反对派支持者和人权积极分子再被逮捕。对全国民主联盟主要成员的审判不断被拖延; 国家管制似乎有所放松,但报界最近又受到全面的检查。
- 94. 军事活动也有所增加。苏丹空军继续袭击平民目标,虽然政府宣布没有这回事。人运/解放军已明显加强其军事活动,这些活动对平民造成重大后果。据报在努巴山、加扎勒省和油田附近的 Unity 州发生激烈战斗,造成平民大批流动。沿 Aweil 至 Wau的铁路线上,穆拉林及其他民兵绑架妇女和儿童的事件又再增加。政府根本没有设法阻止他们这样做。消除绑架妇女和儿童委员会需要政府给予更多的支助。

- 95. 特别报告员知道苏丹境内许多侵犯人权的事件都与战争有关。受害最深的人是平民。这就是为什么必须尽一切努力设法促成作战方之间的和平解决,并于必要时争取外来援助以促成和平解决。
- 96. 鉴于这种情况,美国同欧盟、发展管理局和发展管理局伙伴论坛的国家合作,并争取在苏丹境内注册作业的石油公司所属国家的参与,加紧寻求和平解决办法。在国际社会的眼里苏丹境内的冲突会成为一场"被遗忘的战争"。这种战争人们已经司空见惯。事实真相是,苏丹境内多年战争所造成的平民伤亡超过其他举世瞩目的冲突。
- 97. 特别报告员谴责冲突双方不断违背自己所作的承诺,不遵守人权原则和人道主义法。
- 98. 他强调平民的恶劣境况,平民仍然是战时遭受侵犯的被害者。
- 99. 特别报告员对内部流离失所者的境况特别感到震惊。苏丹境内的内部流离失所者人数为世界之最。他打算加倍注意这一问题,并考虑在下次到该国出使任务时考察收容内部流离失所者的一些难民营。保护这些人的责任首先落在有关国家政府身上,特别报告员呼吁国际社会研讨如何按照秘书长内部流离失所者问题特别代表所发表的《关于内部流离失所的指导原则》,为此目的给予帮助。
- 100. 鉴于上述情况,特别报告员配合欧洲联盟呼吁 人运/解放军参与持续不断的谈判,为苏丹境内的和 平寻求公正和持久的政治解决。并认为必须在进行中 的发展管理局谈判过程范围内,作为紧急事项,通过 为双方所接受的观察员有效监测全面停火情况。

#### B. 经济、社会和文化权利

101. 根据 1993 年世界人权会议通过的《维也纳宣言》和《行动纲领》(见 A/Conf. 157/23)——其中确认这些权利是人权的组成部分,特别报告员建议竭尽全力改善人民的社会和经济情况。根据可靠的消息来源,在全国各地,尤其在南部,石油收入不足,难以用于这一目的。特别在教育领域有许多缺点必须纠正。北

部和南部大部分人口没有接受教育的机会; 文盲所占比例很高。

102. 在二十一世纪的全球化世界,整个非洲都面临着与世界隔绝的危险。非洲国家自己必须承担责任,他们必须稳定其边界内的情况,发达国家也必须对其贸易和财务政策承担责任。

103. 特别报告员呼吁苏丹政府在加拿大举行下一届8 国集团首脑会议时创造条件使苏丹能够参加《千年方案》。

104. 苏丹政府也应当满足再次获得国际发展援助所必需具备的条件。尊重人权、促进民主、善政以及采取切实措施和平解决冲突也是为此目的必须具备的重要条件。

### C. 石油问题

105. 特别报告员保留于考察该区后详细评价局势的 权利。他指出,根据相关的消息来源,石油的开采导 致冲突的恶化,使冲突变成争夺石油的战争。

106. 尽管石油公司向产油区当地人民提供基础设施, 石油开采仍给人权情况造成不利影响。

107. 特别报告员认为,无论石油公司在其作业区是否提供社会服务——例如医院、学校或公路——除非战事结束,在饱受战争破坏的国家中开展业务,在国际上仍会受到批评。在这个国家,人道主义危机经常发生,这主要但不仅仅与上尼罗省的战争有关,危机的特点是掠夺及破坏农作物和乡村,并迫使人离开家园。

108. 特别报告员确认石油开发对该国的经济发展越来越重要,但他坚信不能因为发展权而忽视其他人权。

#### D. 绑架

109. 特别报告员确认虽然采取了一些积极的措施, 但认为仍须进行大规模宣传运动。更具体地说,特别 报告员在其任务范围内进行协商时必须鼓励苏丹政 府按照包括副总统在内的一些政府官员所作的许诺, 对绑架问题采取一个公开立场,以支持消除绑架妇女 和儿童委员会。

110. 应予肯定的是政府承认这种邪恶行为的存在。 但这样做还不够。首先,政府必须对穆拉林运用一切 影响力,因为他们应对人权的侵犯——如屠杀、拷打、 抢劫和绑架承担责任。苏丹政府也应承担责任,因为 苏丹军队容忍对人权的这些侵犯,以及将穆拉林纳入 其军事行动中,并向他们提供部分资金设备和进行部 署。

111. 特别报告员相信,打击绑架应有一套明确的政策,首先必须避免绑架案件再次发生,特别在基层一级使消除绑架妇女和儿童委员会产生更大的效力,为加快释放被绑架者及与家人团聚提供便利。在这方面,特别报告员呼吁政府和人运/解放军设立和维持一条方便家庭团聚的安全通道。

112. 最后,特别报告员认为应将绑架者绳之以法, 使他们再也不能逍遥法外。

### E. 宪法和向民主过渡

113. 特别报告员遗憾地指出侵犯人权的案件继续发生,在调查和制裁最终侵害情势方面缺乏官方的行动。

114. 他认为,所有立法措施,无论是过去几个月为了加强安全机构作用而决定采取的立法措施或行政措施都是令人担忧的,这些措施使安全机构逍遥法外而赋予法律地位。特别报告员强调,必须使安全警察遵守法制,因此应修正有关法规,坚决打击免于惩处的做法。

115. 他鼓励政府朝着真正过渡到民主的方向采取积极的措施,主要包括撤销紧急状态,维持这种状态是没有正当理由的。

116. 苏丹政府应当坚持尊重和遵守宪法的规定。行政法庭在这方面起着重要作用。

- 117. 特别报告员促请人运/解放军停止侵犯人权,并 防止这种这种侵权事件发生。他请人运/解放军允许 建立和发展真正的民主结构。内部结构的基础似乎是 在军队而不是真正的民间社会。以民间社会为基础是 实现自决权的重要条件。
- 118. 特别报告员还鼓励苏丹政府按照政府官员在这方面所做的承诺,批准于 1986 年签署的《禁止酷刑和其他残忍、不人道或有辱人格的待遇或处罚公约》,并加入《消除对妇女一切形式歧视公约》。
- 119. 特别报告员鼓励政府考虑设立一个独立的国家人权委员会,其他许多国家都已设有这种机构。特别报告员认为,一些机构和机关真正参与促进和保护人权的工作应受到支持。在这方面令他印象深刻的是人权咨询委员会的作用,他认为应加强该委员会,以影响该国境内的人权情况。

- 120. 特别报告员指出,目前正就人权事务高级专员办事处提供的技术援助方案进行讨论,他将密切注意这个领域的新的发展。
- 121. 在这方面,他鼓励国际社会包括捐助者和非政府组织积极支持人权事务高级专员办事处和苏丹政府的努力。
- 122. 过去几个月人权情况不断恶化,武装冲突有所增加,但是特别报告员对在政府内外以及南北双方许多对话者热心于民主化过程和结束战争感到鼓舞。
- 123. 苏丹发展潜力巨大。但是,将来繁荣发展的关键是结束战争,取得持久的和平。

#### 注

1 人运/解放军部队人数不详。

## 附件

### A. 苏丹政府批准的主要国际和区域人权文书

- 《经济、社会、文化权利国际公约》(1986年3月18日) ª
- 《公民和政治权力国际盟约》(1976年3月18日)<sup>a</sup>
- 《消除一切形式种族歧视国际公约》(1977年3月21日) 。
- 《儿童权利公约》(1990年8月3日)
- 《关于难民地位的公约》(苏丹于1974年2月22日批准)
- 《禁止并惩治种族隔离罪行国际公约》(苏丹于1977年3月21日批准)
- 《反对体育领域种族隔离国际公约》(苏丹于1990年2月23日批准)
- 《禁奴公约》
- 《废止奴隶制、奴隶贩卖及类似奴隶制的制度和做法补充公约》(苏丹于1957年9月9日批准)
- 《非洲人权和人民权利宪章》(非洲统一组织于1981年6月27日通过;1986年10月21日生效)

## B. 苏丹政府已签署但尚未批准的有关国际人权文书

- · 《禁止酷刑和其他残忍、不人道或有辱人格的待遇或处罚公约》(苏丹于1986年6月4日签署)
- 《反对跨国有组织犯罪联合国公约》(苏丹于 2000 年 12 月 15 日签署)
- 《关于禁止使用、储存、生产和转让杀伤人员地雷及销毁此种地雷的公约》 (苏丹于 1997 年 12 月 4 日签署)

注

a加入。